



Vysávač pre oscilačnú pílu na sadru STANDARD s voliteľným príslušenstvom



RUDOLF Medical GmbH + Co KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Nemecko
Tel. +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0661 / Rev F / ACR01110 / 2026-06-19



 **PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE A ULOŽTE NA BEZPEČNOM MIESTE**

PRODUKT

Tento návod na použitie sa vzťahuje na vysávače RUDOLF Medical určené na použitie s píľami na sadru RUDOLF Medical „STANDARD“. Dostali ste kvalitný výrobok, ktorého správna manipulácia a používanie sú opísané nižšie.

Iba na profesionálne použitie: Nástroje sú určené výhradne na použitie profesionálnymi používateľmi (chirurgmi, operačnými sestrami, technikmi na reprocessovanie zdravotníckych pomôcok).



Vysávače RUDOLF Medical pre oscilačné píly na sadru sa dodávajú v nesterilnom stave. Vysávač a príslušenstvo je potrebné po každom použití vyčistiť.

URČENIE

Vysávač je určený na odsávanie prachu, ktorý vzniká pri odstraňovaní sadry pomocou píly na sadru, z pracovného priestoru.

Skupina pacientov: Neexistujú žiadne obmedzenia týkajúce sa skupiny pacientov. Rozhodnutie o tom, či prínos preváži riziko v danej skupine pacientov, môže byť ponechané na uváženie a skúsenosti zdravotníckeho pracovníka.



VAROVANIA A OPATRENIA

- Na zariadenie nepripevňujte žiadne štítky ani nápisy pomocou nitov alebo skrutiek. Mohlo by to poškodiť ochrannú izoláciu. Odporúčajú sa samolepiace štítky.
- Používajte iba nepoškodené zástrčky a káble. Káble a zástrčky pravidelne kontrolujte.
- Špecifikácia napätia vysávača sa musí zhodovať s napätím v elektrickej sieti a so špecifikáciou napätia oscilačnej píly na sadru.
- Používajte iba originálne príslušenstvo.
- Noste osobné ochranné prostriedky, ako sú ochranné okuliare, chrániče sluchu a rukavice.
- Zariadenie sa nesmie používať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.
- Počas vysávania musia byť vždy vložené filtre.

PRED KAŽDÝM POUŽITÍM: VIZUÁLNA A FUNKČNÁ KONTROLA

Skontrolujte nasledujúce:

- Vonkajšie poškodenie (napr. poškodený kábel, deformovaná zástrčka, preliačiny, praskliny)
- Správna funkcia
- Tesniaci krúžok – praskliny a deformácie

Pozrite si tiež časť „ÚDRŽBA, KONTROLA A PREHL'AD“.

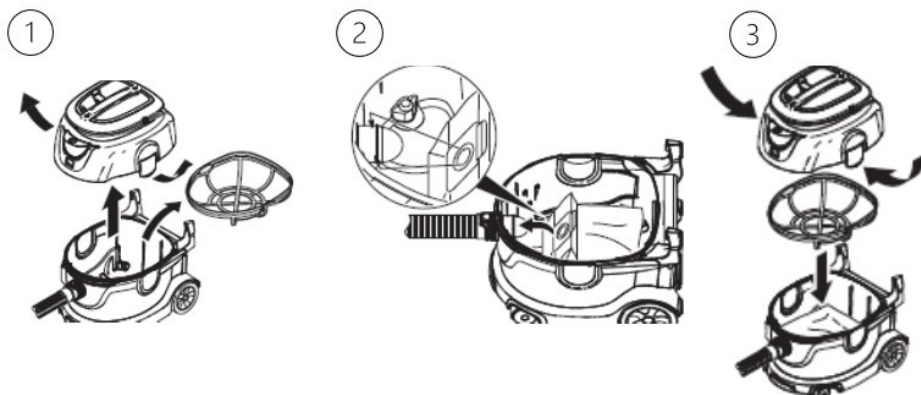
VYSÁVAČ PRE OSCILAČNÚ PÍLU NA OMIEĽKY STANDARD

Rozsah dodávky:

RU 6220-60	Vysávač určený výhradne pre oscilačnú pílu na omietky STANDARD, vrátane: 1 filtračný kôš 1 ekologický rúškový filter 1 rúškový vrecúškový filter
D0661	Návod na použitie (online)

VLOŽTE VRECKÁ NA PRACH

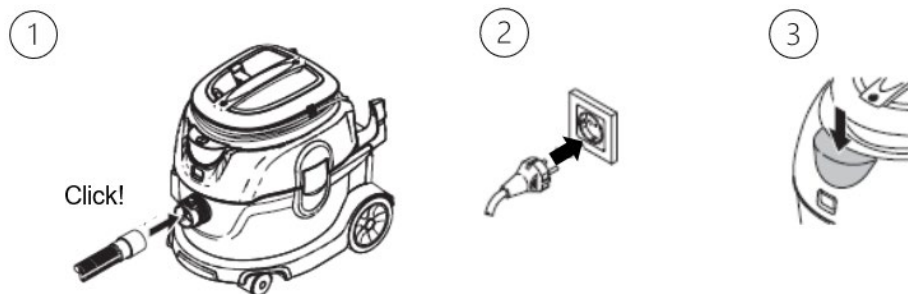
	Vypnite vysávač a odpojte sieťovú zástrčku.
①	Odblokujte sacú hlavicu a vyberte ju. Vyberte filtračný kôš.
②	Vložte filtračný sáčok.
③	Nasadte filtračný košík.
	Nasadte sací nástavec späť na základňu vysávača a zaistite ho. Mali by ste počuť, ako sací nástavec zapadne na miesto.



UVEDENIE DO PREVÁDZKY

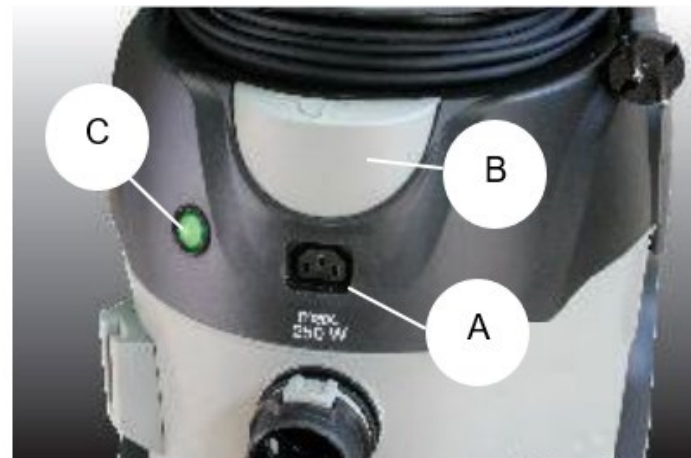
Spustíte do prevádzky ručne

①	Pripojte sacú hadicu, ktorá musí zreteľne zakliknúť na miesto.
②	Zapojte sieťovú zástrčku.
③	Zapnite zariadenie. Zariadenie je pripravené na prevádzku.



Automatické zapínanie a vypínanie vysávača

- (A) Zapojte sieťovú zástrčku oscilačnej píly na omietky do vysávača.
 (B) Zapnite vysávač.
 (C) Rozsvieti sa kontrolka a vysávač sa na kontrolu na krátko zapne na približne 8 sekúnd.
 Vysávač je teraz v pohotovostnom režime.



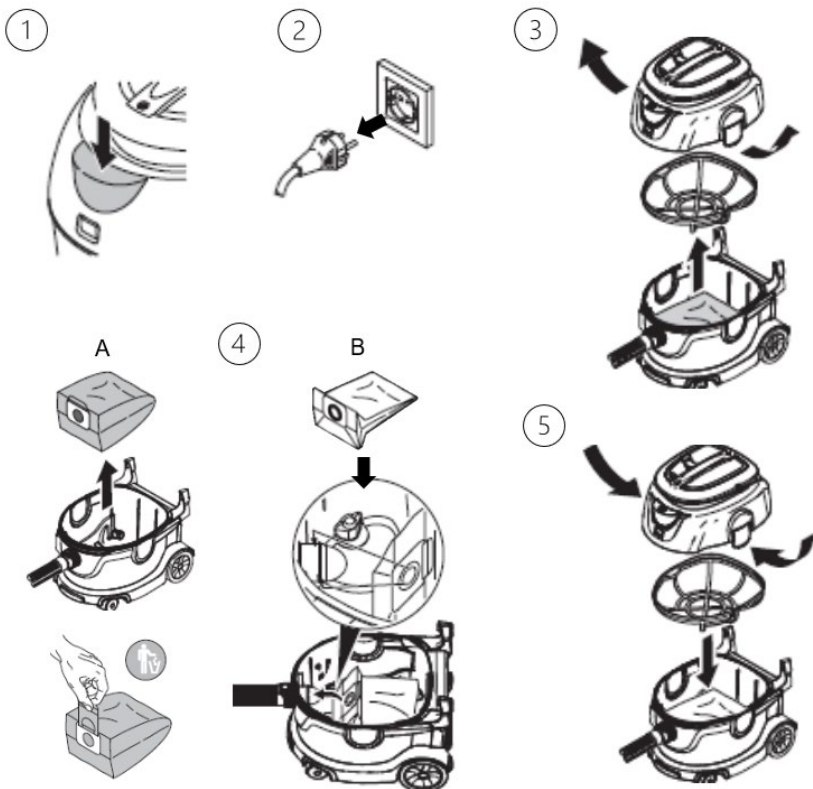
Poznámky:

- Vysávač sa automaticky zapína a vypína, keď je oscilačná píla na omietky v pohotovostnom režime.
- Ak sa vysávač opäť zapne skôr ako 4 sekundy po vypnutí pílou na omietky, odsávací systém bude naďalej bežať nepretržite.
- Vysávač má dobu prebehu až 8 sekúnd, aby sa zabezpečilo úplné vyprázdnenie sacieho hadice.

VÝMENA FILTRAČNÉHO VRECA (REF RZ6220-14, RZ6220-63, RZ6220-64)



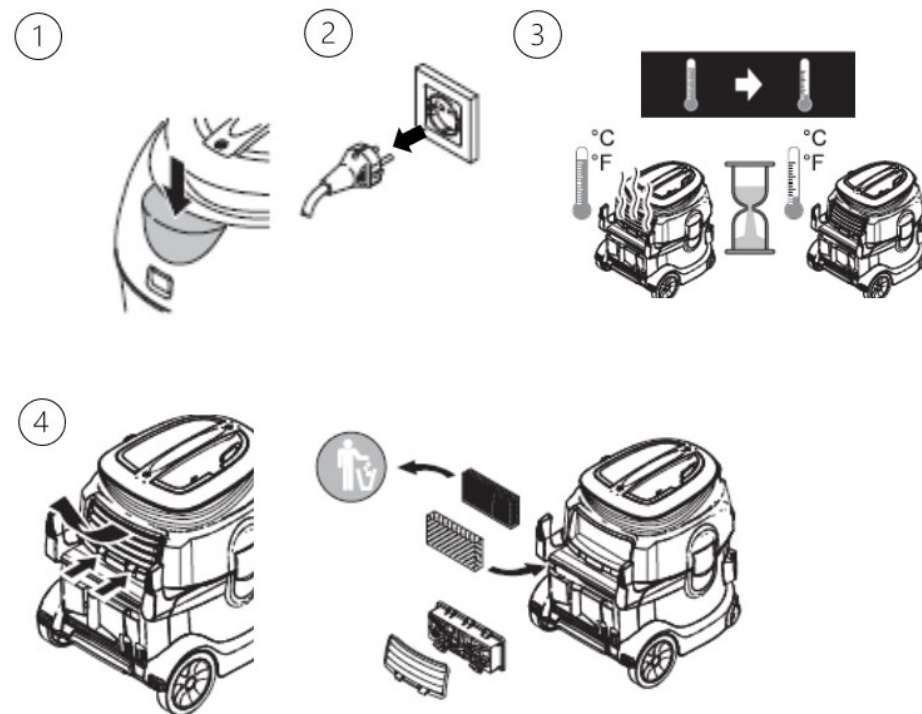
①	Vypnite vysávač.
②	Odpojte sieťovú zástrčku.
③	Odblokujte sacú hlavicu a vyberte ju. Vyberte filtračný košík.
④	Vymeňte filtračný vak. A = Vyberte naplnený filtračný vak B = Vložte nový filtračný vak
⑤	Nasadte filtračný košík. Nasadte sacú hlavicu späť na základňu vysávača a zaistite ju na mieste. Mali by ste počuť, ako sacá hlavica zapadla na miesto.



VÝMENA VÝFUKOVÉHO FILTRA (fleecový filter REF RZ6220-12, RZ6220-13)



①	Vypnite vysávač.
②	Odpojte sieťovú zástrčku.
③	Nechajte vysávač vychladnúť približne 30 minút, ak bol predtým v prevádzke.
④	Otvorte kryt filtra. Vymeňte výstupný vzduchový filter. Zatvorte kryt filtra, ktorý musí zreteľne zapadnúť na miesto.



VÝMENA FILTRA KRYTU MOTORA (REF RZ6220-15)



①	Vypnite vysávač.
②	Odpojte sieťovú zástrčku.
③	Nechajte vysávač vychladnúť približne 30 minút, ak bol predtým v prevádzke.
④	1. Odblokujte sacú hlavicu a vyberte ju. a) Vyberte filter ochrany motora zo sacieho nástavca a zlikvidujte ho podľa pokynov. b) Nasadte nový ochranný filter motora na sacú hlavicu.
⑤	Nasadte filtračný košík. Nasuňte sacú hlavicu späť na základňu vysávača a zaistite ju. Mali by ste počuť, ako sacá hlavica zapadla na miesto.

POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA PORÚCH

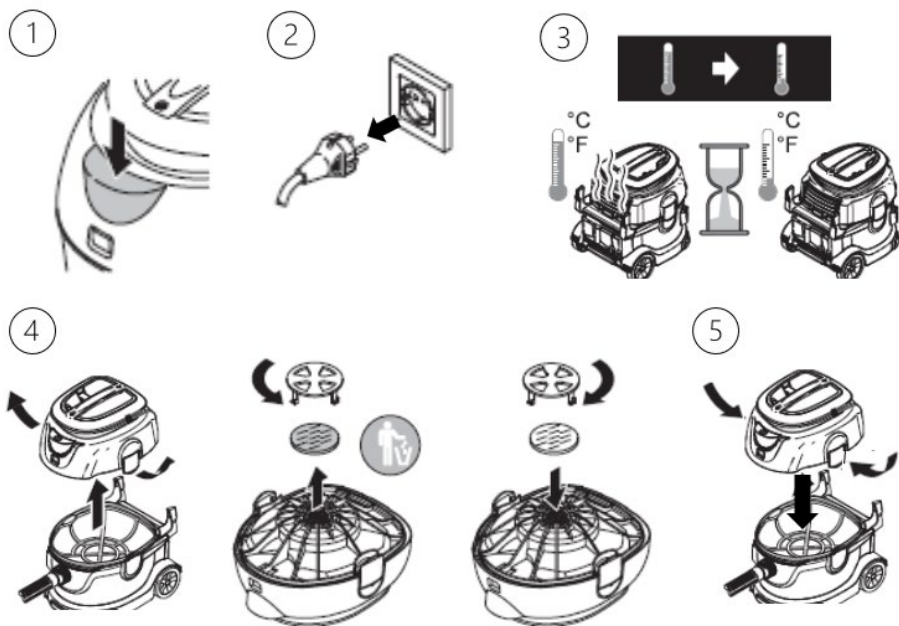
Porucha	Riešenie
Sací ventilátor nefunguje.	– Skontrolujte kábel, zástrčku, poistku a zásuvku. – Zapnite zariadenie.
Sací ventilátor sa vypne.	Vyprázdnite nádobu
Sací ventilátor sa po vyprázdnení nádoby nespustí.	Vypnite zariadenie a počkajte 5 sekúnd; po 5 sekundách ho opäť zapnite.
Sací výkon klesá.	– Odstráňte upchanie z odsávača prachu, sacieho hadice alebo filtra. – Vymeňte papierový filtračný vak / rúno. – Správne zacvaknite kryt filtra na miesto – Vymeňte filter krytu motora. – Vymeňte filter výstupného vzduchu.
Pri vysávaní uniká prach	– Skontrolujte správnu polohu inštalácie filtra. – Vymeňte filter krytu motora. – Vymeňte filter odsávaného vzduchu.

MODERNIZAČNÁ SADA PRE OSCILUJÚCU PÍLU NA OMIEĽKY STANDARD

S pomocou sady na dodatočnú montáž sa na oscilačnú pílu na omietky STANDARD namontuje zariadenie na odsávanie prachu a pripojí sa k vysávaču.

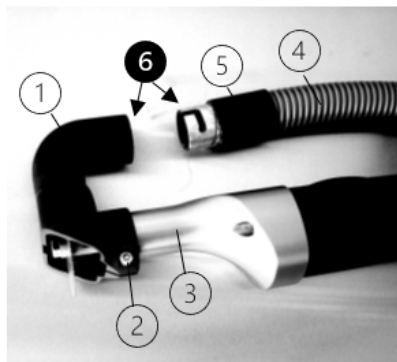
Obsah dodávky:

RZ6220-61	Sada na modernizáciu oscilačnej píly na omietky STANDARD, pozostávajúca z: 1 vysávač (RU 6220-60) 1 hadice, ohybnej (RZ6220-62) 1 jednotky na odsávanie prachu (RZ6220-68) 1 držiak hadice (RZ6220-70) 1 adaptér (RZ6220-73) 1 kľúč Torx s T-rukoväťou (RZ6220-06) 1 kľúč s T-rukoväťou, 11 mm (RZ6220-71) 1 tuba so špeciálnym mazacím tukom 2 tesniace krúžky (O-krúžky) pre hadicu
D0661	Návod na použitie (online)



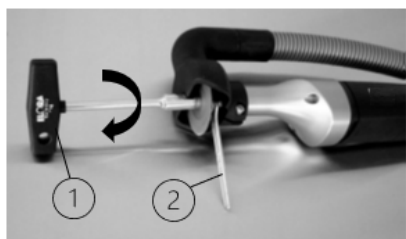
MONTÁŽ

 **Pred montážou odpojte sieťovú zástrčku píly na sadru.**



Montáž odsávača prachu

1. Pripevnite jednotku na odsávanie prachu (1) k telu píly na sadru (3) a dotiahnite ju torxovým skrutkou (2).
2. Nasadte tesniaci krúžok (5) na hadicu (4).
3. Namažte bajonetový uzáver zvonku a pripojenie odsávača prachu zvnútra (6).
4. Pripojte odsávač prachu (1) k hadici (4) a tesniacemu krúžku (5) pomocou bajonetového uzáveru.



Montáž pílového kotúča

1. Nasadte pílový kotúč a ručne mierne dotiahnite skrutku.
2. Na hriadeľ nasuňte otvorený kľúč (2) a zaistite ho.
3. Pomocou kľúča s čapom (1) dotiahnite skrutku, ktorou je upevnený pílový kotúč.



Pri výmene pílového kotúča vždy používajte oba kľúče

- Kľúč s čapom (RZ6220-71) na dotiahnutie a
- otvorený kľúč (RZ6220-02, dodávaný s pilou na sadru) na pridržanie skrutky.

Montáž držaka hadice

1. Upevnite držak hadice do upevňovacej drážky vysávača.
2. Hadicu vysávača vložte do vidlice držáka hadice.

Inštalácia adaptérneho kábla

1. Pripojte sieťový kábel píly na sadru do zásuvky adaptérneho kábla.
2. Potom zasunúť zástrčku adaptérneho kábla do zásuvky na vysávači.

DOPLNKOVÁ SADA PRE OSCILAČNÚ PÍLU NA OMIETKU STANDARD S VOLITEĽNÝM PRÍSLUŠENSTVOM



Na príklade je znázornená kompletná konfigurácia s voliteľným príslušenstvom:

- (1) Vysávač
- (2) Hadica
- (3) Držiak hadice
- (4) Police, magnetické uchytenie na odkladanie náradia, voliteľné
- (5) Odvetrávacia jednotka
- (6) Zavesenie s rukoväťou, výškovo nastaviteľné, na uchytenie píly na omietky s namontovanou jednotkou na odsávanie prachu a na pohodlné posúvanie zariadenia, voliteľné
- (7) Oscilačná píla na sadru STANDARD, voliteľné
- (8) Zásuvka pre adaptérny kábel
- (9) Adaptérny kábel

ČISTENIE



Pred čistením odpojte vysávač od elektrickej siete.

- Silné znečistenie odstráňte ihneď po použití
- Po použití vysávač a jeho súčasti vyčistite. Použite mäkkú, čistú handričku bez vlákien a čistiaci prostriedok s hodnotou pH medzi 9 a 10.
- Nepoužívajte kovové kefy ani abrazívne čistiace prostriedky.

ÚDRŽBA, KONTROLA A PREHLAD



Pred vykonaním údržby odpojte vysávač od elektrickej siete.

- Dodržiavajte bezpečnostné kontroly v súlade s miestnymi platnými predpismi pre mobilné zariadenia používané na komerčné účely.
- Filter ochrany motora vymieňajte každé 3 mesiace, inak môže dôjsť k zníženiu sacieho výkonu alebo k poškodeniu sacieho ventilátora.
- Filter výstupného vzduchu vymeňte raz ročne.
- Bajonetový uzáver medzi jednotkou na odstraňovanie prachu a sacou hadicou by sa mal pravidelne čistiť a premazať špeciálnym mazivom. Musí byť vždy ľahko namazaný.
- Tesniaci krúžok by sa mal v pravidelných intervaloch kontrolovať, či nie je prasknutý alebo deformovaný. Nikdy nepoužívajte vysávač bez tesniaceho krúžku.
- Po vyčistení musí vysávač prejsť vizuálnou a funkčnou kontrolou. Vysávač by nemal obsahovať žiadne viditeľné zvyšky. Osobitnú pozornosť treba venovať vzduchovým otvorom a ovládacím prvkom. Pozrite si tiež časť „PRED KAŽDÝM POUŽITÍM: VIZUÁLNA A FUNKČNÁ KONTROLA“.
- Vadné výrobky je potrebné pred vrátením na opravu alebo reklamáciu vyčistiť.

SKLADOVANIE

- Vysávač skladujte v suchom a čistom prostredí pri teplote 5 – 40 °C.

LIKVIDÁCIA

- Obaly, použité spotrebiče a príslušenstvo recyklujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Ďalšie informácie získate u svojho špecializovaného predajcu.
- Výrobky sa smú riadne likvidovať až po úspešnom vyčistení.
- Pri likvidácii alebo recyklácii výrobku alebo jeho komponentov je potrebné dodržiavať národné predpisy.

OPRAVY A VRÁTENIE TOVARU

- Nikdy nevykonávajte opravy sami. Servis a opravy smú vykonávať iba vyškolené a kvalifikované osoby. Ak máte v tejto súvislosti akékoľvek otázky, kontaktujte spoločnosť RUDOLF Medical alebo vaše oddelenie zdravotníckej techniky.
- Vadné výrobky je potrebné pred vrátením na opravu alebo reklamáciu vyčistiť.

PROBLÉMY / UDALOSTI

- Používateľ by mal nahlásiť všetky problémy s výrobkami spoločnosti RUDOLF Medical príslušnému špecializovanému predajcovi.
- V prípade závažných incidentov s výrobkami je používateľ povinný nahlásiť ich spoločnosti RUDOLF Medical ako výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ sídlo.

ZÁRUKA

- Na vysávače RUDOLF Medical pre oscilačné píly na sadru poskytujeme záruku v súlade so zákonnými a krajinovo špecifickými predpismi (dôkazom je faktúra alebo dodací list). Záručná doba je dva roky.
- V prípade materiálových alebo výrobných chýb zariadenie bezplatne opravíme. Záručný nárok zaniká, ak sa pokúsite zariadenie opraviť sami.
- Poškodenia spôsobené nesprávnym zaobchádzaním, preťažením alebo bežným opotrebením sú zo záruky vylúčené. Prosím, kontaktujte náš zákaznícky servis.
- V prípade reklamácie alebo požiadavky na opravu priložte k zariadeniu kópiu faktúry alebo dodacieho listu.
- Ak je zariadenie upravené neoprávnenými osobami, toto vyhlásenie sa stáva neplatným a záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	220 – 240 V, 50/60 Hz
Menovitý príkon	1300 W
Podtlak	244 mbar
Objem nádoby	cca 15 litrov
Hmotnosť	8,0 kg
Objem vzduchu	61 l
Účinnosť filtra	99,97 % > 0,5 µm
Trieda ochrany	II
Stupeň ochrany (IP)	IP2X
Hlučnosť (A-vážená)	59 dB (A)

PRÍSLUŠENSTVO / NÁHRADNÉ DIELY

Ilustrácia	REF	Popis výrobku
	RZ6220-14	Filtračný vak z rúna, balenie po 5 kusoch
	RZ6220-63	Papierový filtračný vak, balenie po 10 kusoch
	RZ6220-64	Vlhký filtračný vak, balenie po 5 kusoch
	RZ6220-12	Ekologický rúno filter, balenie po 3 kusoch
	RZ6220-13	HEPA ekologický rúnový filter
	RZ6220-15	ochranný filter motora
	RU 6220-51-02	Filtračný kôš, pre vysávač RU 6220-60
	RZ6220-62	Hadica, ohybná, 2 m
	RZ6220-70	Držiak hadice
	RZ6220-68	Jednotka na odstraňovanie prachu

Ilustrácia	REF	Popis výrobku
	RZ6220-73	Adaptér na pripojenie píly na sadru a vysávača
	RZ6220-71	Zásuvka s kolíkom a T-rukoväťou, 11 mm
	RZ6220-06	Torx kľúč s T-rukoväťou
	RZ6220-02	Kľúč s otvorenými koncami, 11 mm
	RZ6220-03	Upevňovací skrutka pre pílový list pre pílu na sadru RU 6220-20
	RZ6220-04	Upevňovací krúžok s drážkami pre pílu na sadru RU 6220-20
	RZ6220-11	Upevňovací krúžok s hnacími kolíkmi pre pílu na sadru RU 6220-20
	RZ6220-69	Záves s rukoväťou, výškovo nastaviteľný pre vysávač RU 6220-60, na uchytenie oscilačnej píly na omietku RU 6220-20
	RZ6220-72	Magnetický držiak na pílový list a náradie (Príslušenstvo k závesu RZ6220-69)

SYMBOLY

	Pozrite si návod na použitie
	Číslo šarže
	Číslo výrobku
	Počet v balení
	Nesterilné
	Upozornenie
	Výrobca
	Dátum výroby
	Značka CE podľa nariadenia (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach (MDR)
	Označenie WEEE
	Zdravotnícky prostriedok